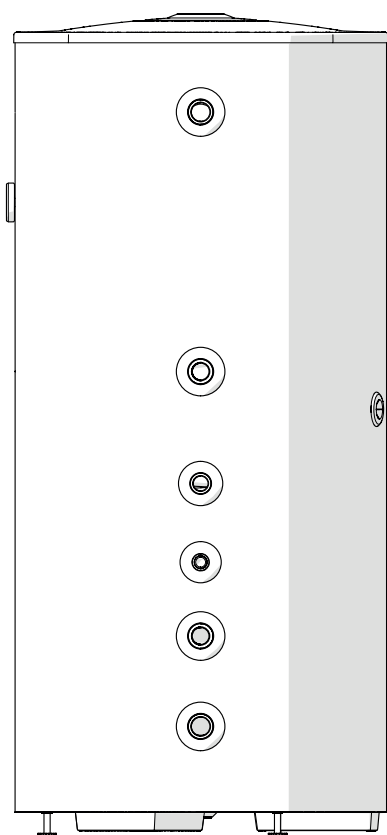


IDRA BV 200-1000

Interacumulador

ES Manual del Instalador y Usuario



GAMA

MODELO	CÓDIGO
IDRA BV 200	20101895
IDRA BV 300	20101897
IDRA BV 430	20101899
IDRA BV 550	20101900
IDRA BV 800	20101901
IDRA BV 1000	20101902

ACCESORIOS

Consulte el Catálogo para la lista completa de accesorios y la información inherente a las posibles combinaciones.

*Estimado Técnico,
Enhorabuena por haber propuesto un interacumulador Beretta,
un producto moderno que asegurará una elevada fiabilidad,
eficiencia, calidad y seguridad.
Con este manual deseamos proporcionarle la información
necesaria para efectuar una instalación más fácil y correcta
del aparato, sin poner en duda su competencia y capacidad
técnica.*

Buen trabajo y de nuevo gracias,

Beretta

ÍNDICE

GENERALIDADES 2

- 1 Advertencias de carácter general 2
- 2 Reglas fundamentales sobre seguridad 3
- 3 Identificación 3
- 4 Estructura, medidas y tomas 4
- 5 Datos técnicos 5

INSTALACIÓN 6

- 6 Montaje del aislamiento y del revestimiento 6
- 7 Local de instalación del interacumulador 6

CENTRO TÉCNICO DE ASISTENCIA 7

- 8 Mantenimiento 7
- 9 Limpieza y desmontaje de sus componentes
internos 7
- 10 Reciclaje y desguace 7

En algunas partes del manual se utilizan los símbolos:



ATENCIÓN = para acciones que requieren tomar precauciones especiales y una formación adecuada



PROHIBIDO = para acciones que NO DEBEN ser efectuadas en absoluto.

1 ADVERTENCIAS DE CARÁCTER GENERAL



Al recibir el producto, asegurarse de que el material entregado esté íntegro y que no falte nada; en caso en que el material entregado no corresponda con el pedido, contactar con la Agencia **Beretta** que ha vendido el aparato.



La instalación del producto debe ser efectuada por una empresa habilitada que, tras finalizar el trabajo, otorgará al propietario la declaración de conformidad de instalación realizada de modo técnicamente correcto, esto es, en cumplimiento de lo establecido por las normas vigentes nacionales y locales y aplicando las instrucciones proporcionadas por **Beretta** en el manual de instrucciones del aparato.



El producto deberá destinarse al uso previsto por **Beretta** para el que ha sido expresamente realizado. Se descarta cualquier responsabilidad de carácter contractual y extracontractual de **Beretta** por los daños causados a personas, animales o cosas, por errores de instalación, de regulación, de mantenimiento y por usos impropios.



Programar con tiempo con el Centro técnico de asistencia **Beretta** de la zona el mantenimiento anual del aparato.



Personal cualificado se encargará de realizar las operaciones de asistencia y de mantenimiento para el aparato.



En caso de pérdidas de agua, cerrar la alimentación del agua y avisar inmediatamente al Centro técnico de asistencia **Beretta** o bien a personal profesionalmente cualificado.



Si no se utiliza el aparato durante un largo período, se recomienda la intervención de la Centro técnico de asistencia para realizar al menos las siguientes operaciones:

- Cerrar los dispositivos de cierre de la instalación sanitaria
- Apagar el generador combinado consultando para ello el manual específico del aparato
- Situar el interruptor principal (si lo hay) y el general de la instalación en "apagado"
- Vaciar la instalación térmica y la sanitaria en caso de peligro de hielo.



Este manual forma parte integrante del aparato, por lo tanto debe conservarse en perfecto estado y SIEMPRE deberá acompañarlo, incluso en caso de cesión a otro propietario o usuario, o en caso de traslado a otra instalación. En caso de daño o extravío, solicitar otro ejemplar. Guardar los documentos relativos a la compra del producto para poder solicitar una intervención en garantía al Centro técnico de asistencia autorizado **Beretta**.



Al final de la vida útil, no eliminar el producto como un residuo sólido urbano, sino enviarlo a un centro de recogida selectiva.

2 REGLAS FUNDAMENTALES SOBRE SEGURIDAD

Recordamos que la utilización de productos que emplean energía eléctrica y agua requiere el cumplimiento de algunas reglas fundamentales de seguridad:

- Se prohíbe instalar el aparato sin adoptar los equipos de protección individual, respetar la normativa vigente acerca de la seguridad laboral.
- Si se han instalado accesorios eléctricos, queda prohibido tocar el aparato con los pies descalzos o con partes del cuerpo mojadas o húmedas.
- Se prohíbe efectuar cualquier intervención técnica o de limpieza sin antes haber desconectado los accesorios eléctricos del aparato (si los hay) de la corriente posicionando para ello el interruptor general de la instalación en “apagado”.
- Se prohíbe tirar de los cables eléctricos que salen del aparato, desconectarlos o torcerlos (si los tiene), aunque éste no esté conectado a la corriente.
- Se prohíbe exponer el aparato a los agentes atmosféricos porque no se ha diseñado para funcionar al aire libre.
- Se prohíbe el uso del aparato por parte de niños y personas discapacitadas sin asistencia.
- Se prohíbe tirar y dejar el material del embalaje al alcance de los niños ya que es una fuente potencial de peligro. Por consiguiente, se ha de eliminar según se contempla en la legislación vigente.

3 IDENTIFICACIÓN

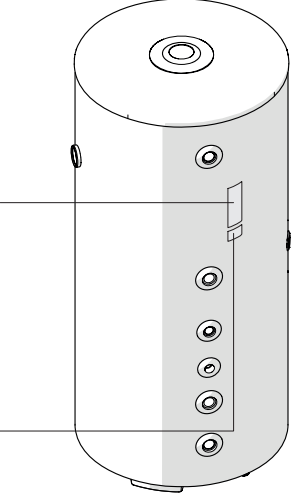
Los acumuladores solares **Beretta IDRA BV** se identifican mediante:

Placa técnica

Contiene los datos técnicos y relativos a las prestaciones del interacumulador.

Beretta Beretta Caldaie Via Risorgimento, 23/A 23800 Lecco (LC) CE	
BALLON BOILER 100774912	
Modello Model	Matricola Fabrication
Numero Serial number	Matricola Fabrication
Code Code	Anno Year
Massima potenza assorbibile (1" Primary 80°C) Pissancia assorbibile sergroph (1" primary 80°C)	Max. power absorb. by coil 1" primary 80°C
Produzione acqua calda sanitaria (1" 20°C) Production eau chaude sanitaire (1" 20°C)	Domestic hot water production (1" 20°C)
Superficie serpentina Surface serpentin	Coil heat exchange surface area
Press. esercizio max. Pression service max.	Maximum working pressure of storage cylinder
Capacità del bollitore Storage cylinder capacity	Capacity of the boiler
Potenza elettrica assorbibile Pissancia elec. assorbibile	Electrical consumption
Alimentazione elettrica Power supply	Dispersione secondo EN 12897 Dissipation selon EN 12897
Collegamento di terra obbligatorio - Raccordement a la terre obligatoire Obligatory ground connection	

Beretta Beretta Caldaie Via Risorgimento, 23/A 23800 Lecco (LC) CE	
Matricola Serial number	Max. pot. assorb. Power abs. by coil
Modello Model	

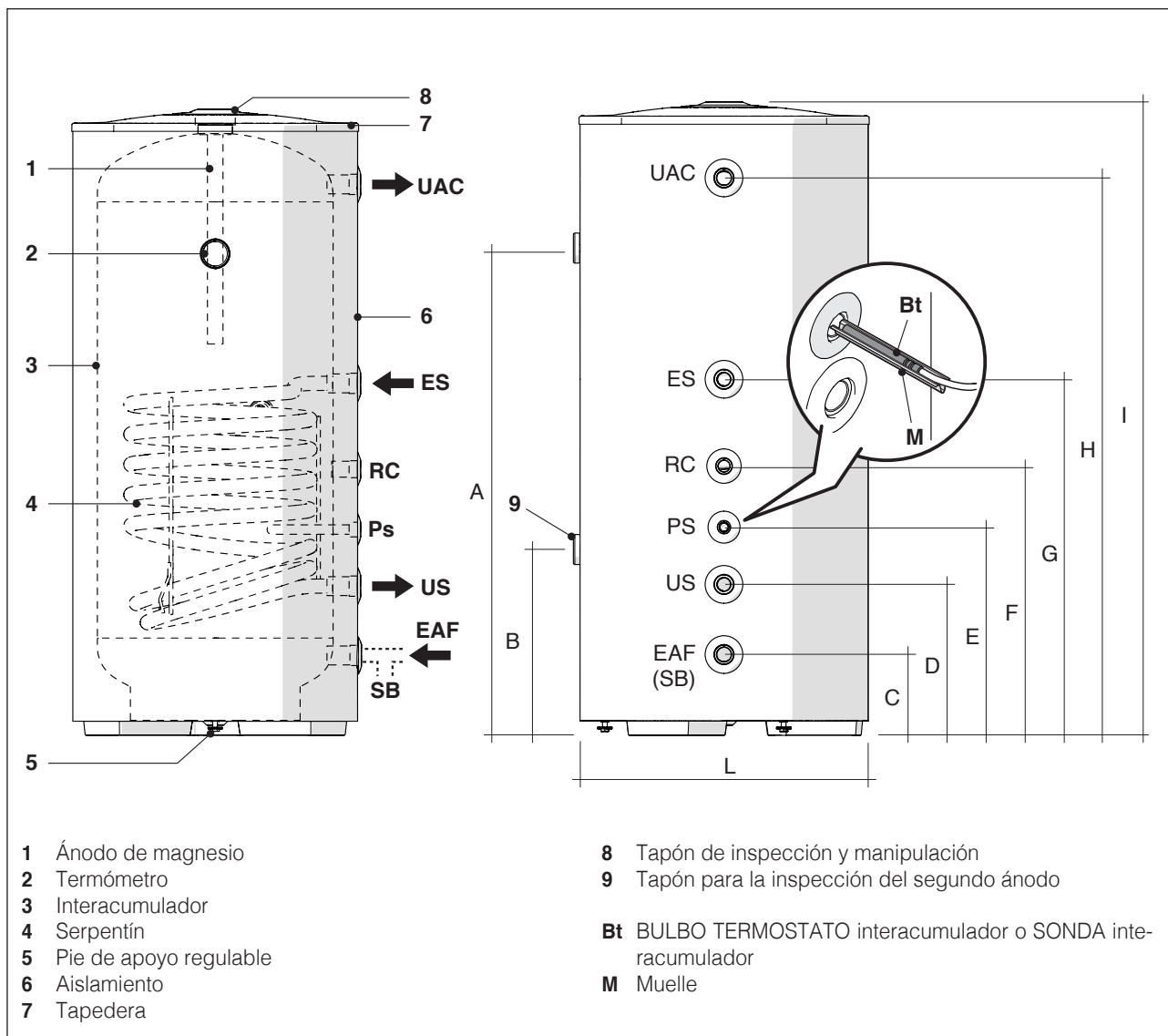


Placa Matricola

Contiene el número de matrícula y el modelo.

- La placa datos técnicos y la placa matrícula deben ser aplicadas (a cargo del Instalador) una vez finalizada la instalación.
- La alteración, la remoción, la ausencia de las placas de identificación o de cualquier elemento que impida identificar con seguridad el producto dificultará las operaciones de instalación y de mantenimiento.

4 ESTRUCTURA, MEDIDAS Y TOMAS



DESCRIPCIÓN		IDRA BV						
		200	300	430	550	800	1000	
UAC	Salida de agua caliente sanitaria	1"F				1"1/4M		Ø
ES	Entrada intercambiador	1"F		1"1/4F				Ø
RC	Recirculación sanitario	3/4"F				1"M		Ø
US	Salida intercambiador	1"F		1"1/4F				Ø
EAF (SB)	Entrada de agua fría sanitaria (Vaciado intera-cumulador)	1"F				1"1/4M		Ø
Ps	Vaina portasondas	16/175						Ø/L
A		1025	1495	1305	1645	1470	1695	mm
B		-					550	mm
C		170	170	205	205	75	75	mm
D		315	315	405	405	355	355	mm
E		435	435	555	555	600	600	mm
F		565	805	780	780	825	910	mm
G		745	965	1005	1005	1125	1125	mm
H		1170	1670	1440	1785	1705	2030	mm
I		1335	1835	1645	1990	1835	2165	mm
L		605	605	755	755	1000	1000	mm

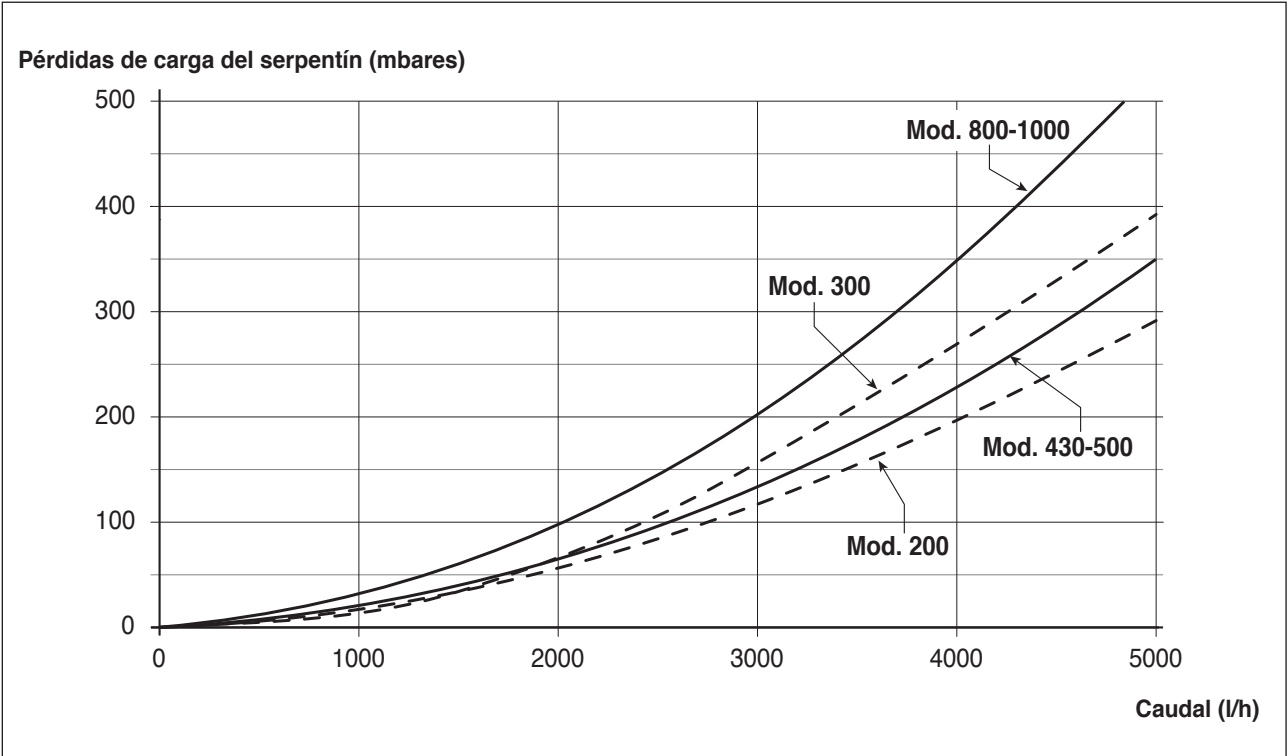
Se recomienda instalar en la alimentación y retorno, válvulas de cierre.

⚠ Durante la fase de llenado/carga del interacumulador, controlar la correcta hermeticidad de las juntas.

5 DATOS TÉCNICOS

DESCRIPCIÓN	IDRA BV						
	200	300	430	550	800	1000	
Tipo de interacumulador	Vitrificado						
Disposición del interacumulador	Vertical						
Colocación del intercambiador	Vertical						
Capacidad del interacumulador	210	304	444	556	735	890	l
Diámetro del interacumulador con aislamiento	605		755		1000		mm
Diámetro del interacumulador sin aislamiento	500		650		790		mm
Altura con aislamiento	1335	1835	1645	1990	1835	2165	mm
Grosor aislamiento	50				100		mm
Diámetro / largo primer ánodo de magnesio	26/500		33/450		33/520	33/450	mm
Diámetro / largo segundo ánodo de magnesio	-					33/330	mm
Diámetro / largo vainas sondas	16/175						Ø mm
Potencia máxima absorbida							
Primario a 80-70°C	24	34	52	52	71	71	kW
Primario a 90-80°C	33	43	66	66	94	94	kW
Contenido de agua del serpentín	4,8	6,9	9,8		16,30		l
Superficie de intercambio del serpentín	0,78	1,13	1,49		2,47		m²
Producción de agua sanitaria (ΔT 35°C)							
Primario a 80°C	590	831	1260	1260	1700	1700	l/h
Primario a 90°C	810	1070	1600	1600	2300	2300	l/h
Presión máxima de ejercicio de los serpentines	10						bares
Caudal específico en 10 minutos	35	50	66	75	100	135	l/min
Dispersión térmica	58	68	73	84	93	98	W
Presión máxima de ejercicio del interacumulador	10				7		bares
Temperatura máxima de funcionamiento	99						°C
Peso neto con aislamiento	75	99	130	151	190,5	214,5	kg
Clase eficiencia energética	B	B	B	B	B	B	

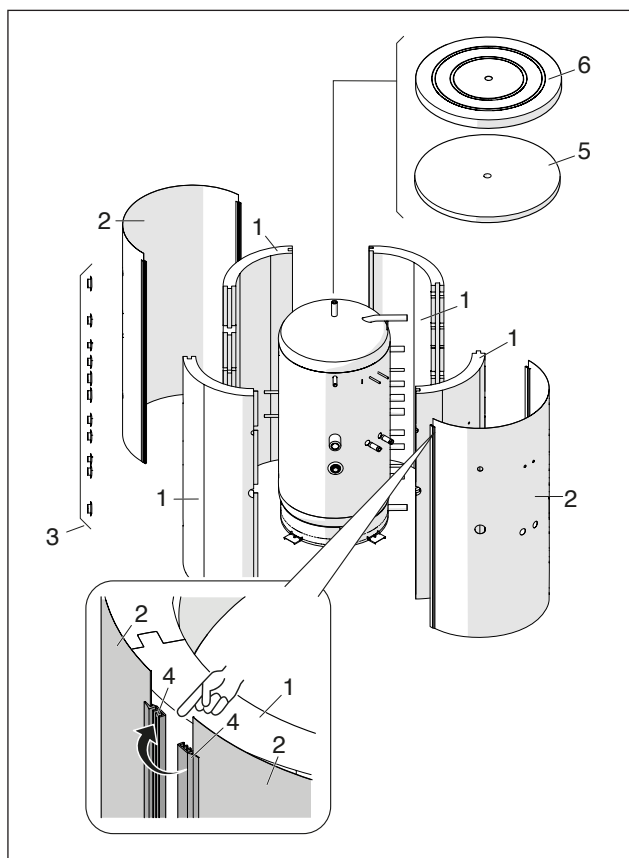
 El interacumulador **IDRA BV** no incorpora una bomba de circulación de carga, por lo que deberá dimensionarse y montarse correctamente en la instalación.



6 MONTAJE DEL AISLAMIENTO Y DEL REVESTIMIENTO

IDRA BV 800 - 1000

El montaje del aislamiento y de los componentes de revestimiento se debe realizar en el mismo lugar de la instalación, para que resulte más fácil atravesar puertas y/o accesos al local.



Para ello:

- Montar las coquillas de aislamiento (1) alrededor del cuerpo del acumulador, comprobando que se encajen correctamente en los bordes. No es necesario que los bordes resulten totalmente cerrados
- Posicionar correctamente la placa de protección delantera (2) en las conexiones
- Aplicar las arandelas en las conexiones (3)
- Posicionar la placa de protección trasera encajando los bordes (4) sin cerrarlos completamente (dejar abierto un diente)
- Aplicar el aislamiento superior (5) y la tapa superior (6) (la tapa se introduce con una ligera fuerza que se debe aplicar de manera homogénea)
- Cerrar completamente los bordes (4) donde antes se había dejado un diente abierto
- Aplique la placa técnica y la placa matrícula

Si fuera necesario el desmontaje, seguir las mismas instrucciones en orden inverso.



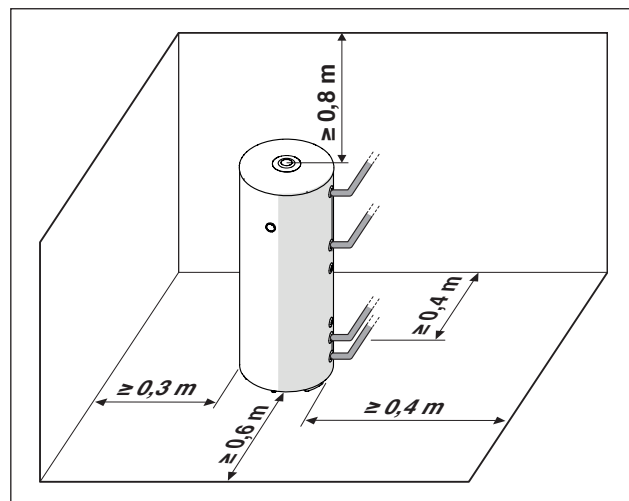
Utilizar protecciones adecuadas para la prevención de accidentes.



Se prohíbe tirar y dejar el material del embalaje al alcance de los niños ya que es una fuente potencial de peligro. Por consiguiente, se ha de eliminar según se contempla en la legislación vigente.

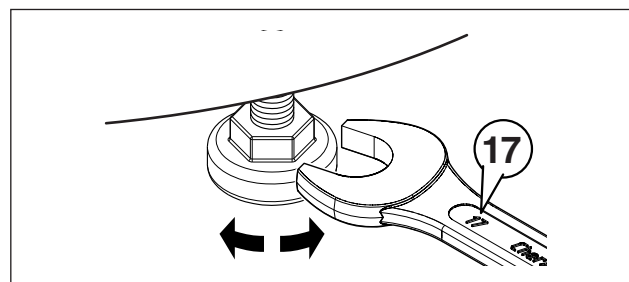
7 LOCAL DE INSTALACIÓN DEL INTERACUMULADOR

Los interacumuladores **Beretta IDRA BV** pueden instalarse en todos los locales en los que no se requiera un grado de protección eléctrica superior a IP X0D para el aparato.



Mantener las distancias mínimas para efectuar las operaciones de mantenimiento y el montaje.

Regular los pies de apoyo si la superficie de apoyo no es del todo plana.



7.1 Instalación en instalaciones existentes o que se deberán modernizar

Cuando el aparato **Beretta IDRA BV** se monta en instalaciones antiguas o para remodelar, controlar que:

- La instalación esté dotada de los elementos de seguridad y de control en cumplimiento de las normas específicas
- Se haya lavado la instalación, no contenga fangos e incrustaciones, esté purgada y mantenga su hermeticidad
- Se haya montado un sistema de tratamiento cuando el agua de alimentación/reintegración presente características particulares de dureza (considerar como valores de referencia los valores contenidos en la tabla).

VALORES DE REFERENCIA

pH	6-8
Conductividad eléctrica	menor que 200 $\mu\text{S}/\text{cm}$ (25°C)
Iones cloro	menor que 50 ppm
Iones ácido sulfúrico	menor que 50 ppm
Hierro total	menor que 0,3 ppm
Alcalinidad M	menor que 50 ppm
Dureza total	menor que 35 °F
Iones azufre	ninguno
Iones amoníaco	ninguno
Iones silicio	menor que 30 ppm

8 MANTENIMIENTO

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento:

- Cortar la corriente eléctrica al interacumulador y al generador asociado, situando para ello el interruptor general de la instalación y el principal del panel de mandos (si lo hay) en "apagado"
- Cerrar los dispositivos de cierre de la instalación sanitaria
- Vaciar el circuito secundario del interacumulador.

9 LIMPIEZA Y DESMONTAJE DE SUS COMPONENTES INTERNOS

EXTERNA

Limpiar el revestimiento del interacumulador con paños humedecidos con agua y jabón.

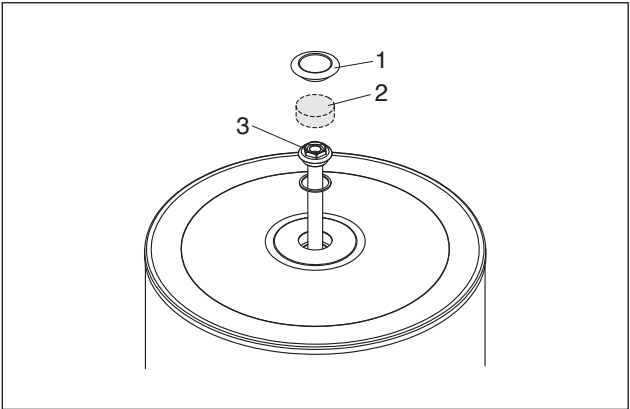


No usar productos abrasivos, gasolina o tricloroetileno.

INTERNA

Extraer y controlar el ánodo de magnesio

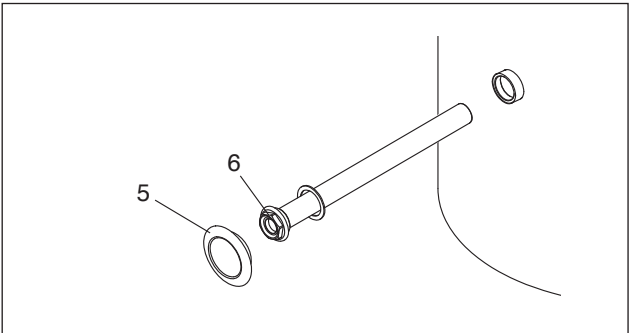
- Quitar la tapadera (1) (en los modelos 800 y 1000 se han de desenroscar los tornillos), el aislamiento (2) y con una llave específica desenroscar el tapón del portaánodo (3)
- Controlar el deterioro del ánodo de magnesio y sustituirlo si es necesario.



MODELOS IDRA BV 800 - 1000

Extraer y controlar el segundo ánodo de magnesio.

- Quitar el tapón (5) y usar una llave para desenroscar el tapón portaánodo (6).
- Controlar el deterioro del ánodo de magnesio y sustituirlo si es necesario.



Una vez ejecutadas las operaciones de limpieza, montar de nuevo todos los componentes invirtiendo el orden de las operaciones anteriormente descritas.

NOTA: el par de apriete del tapón portaánodo deberá ser 25-30 N x m.

10 RECICLAJE Y DESGUACE

El aparato está compuesto principalmente por:

Material	Componente
acero	carpintería
PU (poliuretano)	aislamiento (modelos 200 - 550)
poliestireno - fieltro de poliéster	aislamiento (modelos 800 - 1000)
PE (polietileno)	arandelas tomas hidráulicas
ABS (acrilonitrilo-butadieno-estireno)	revestimiento y tapas

Al final de la vida útil del aparato, estos componentes no se deben liberar al medio ambiente, sino separar y eliminar según las normas en vigor en el país de instalación.

**Via Risorgimento, 23 A
23900 - Lecco (LC)**

www.berettaboilers.com

La empresa, en su constante búsqueda de la perfección, puede modificar las características estéticas, las dimensiones, los datos técnicos, los equipamientos y los accesorios de toda su producción.

